

170886-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Facadearbejde – Sanierung Stadion am See - Pfosten-Riegel Fassade und Rollgittertore

OJ S 50/2026 12/03/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Garching b. München

E-mail: vergabe@garching.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Sanierung Stadion am See - Pfosten-Riegel Fassade und Rollgittertore

Beskrivelse: Die Stadt Garching b. München beabsichtigt für die Maßnahme Sanierung Stadion am See Pfosten-Riegel Fassade und Rollgittertore auszuschreiben

Identifikator for proceduren: 727d94f0-5817-484c-a83e-85c277553de7

Intern ID: 621-01/016-2026/000133

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45443000 Facadearbejde

Supplerende klassifikation (cpv): 45262670 Metalbearbejdning

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Zu 2.1.6: Bewerber/Bieter können gem. § 123 und § 124 GWB sowie gem. § 16 EU VOB/A von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Zu 5.1.12: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte alle geforderten Nachweise und Erklärungen bereits dem Angebot vollständig bei. Unterlagen werden soweit zulässig nach § 16a EU VOB/A nachgefordert. Bieterfragen sind bis spätestens 01.04.2026 zu stellen. Gem. § 10a Abs. 6 i. V. m. § 12a Abs. 3 EU VOB/A sind Zusatzinformationen rechtzeitig anzufordern. Bei später eingehenden Bieterfragen besteht kein Anspruch auf Beantwortung. Hinweis: Bewerber/Bieter sind selber dafür verantwortlich, auf der Vergabepattform regelmäßig zu prüfen, ob neue Nachrichten bzw. zusätzliche Informationen vorliegen. Das Nachrichtenpostfach gehört zum Machtbereich des Bewerbers/Bieters. Hierüber können rechtserhebliche Erklärungen zugestellt werden. (Etwaige abweichende Mitteilungen/Informationen des Portalbetreibers sind unerheblich.)

Retsgrundlag:

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Korruption:

Svig:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

Insolvens:

Aktiver, der administreres af en kurator:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Sanierung Stadion am See - Pfosten-Riegel Fassade und Rollgittertore

Beskrivelse: Fassaden- und Metallbauarbeiten. Die bestehende Pfosten Riegelfassade im Untergeschoss an der Ostseite soll erneuert werden. Hierfür wie die Aufsatzkonstruktion/ Verglasung ausgetauscht. Abwicklung ca. 30 m, Höhe bis ca. 1,60. Teil der Leistung sind auf die Anschlüsse an den Rohbau bzw. Bestand. Metallbauarbeiten sind in Form von zwei Rollgittertoren zu erbringen. Rohbauöffnung b x h = 4,27m x 4,03m.

Intern ID: 0001

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45443000 Facadearbejde

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 18/05/2026

5.1.6. Generelle oplysninger

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Forsyningskædeledelse

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung, dass das Unternehmen keinen Bezug zu Russland im Sinne der Verordnung (EU) 2022/576 aufweist.

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung, dass in den letzten fünf Kalenderjahren, vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der AG vor, drei Referenzen mit mindestens nachfolgenden Angaben zu fordern:

Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum;

stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen

Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür

durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen

technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung)

Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der

Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur

vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGEPartner, Nachunternehmer); ggf. Angabe

der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des

Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. Angaben in Anlehnung an

das Formblatt 444 Referenzbescheinigung.

Kriterium: Gennemsnitlig rlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung, dass dem Bieter die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Falls das Angebot in die engere

Wahl kommt, behält sich der AG vor, die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen

Geschäftsjahre jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach

Lohngruppen mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal zu fordern.

Kriterium: Andre konomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein

Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Oder ein Insolvenzplan wurde rechtskräftig bestätigt. Der AG behält

sich vor, den rechtskräftig bestätigten Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen

eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) zu fordern. Erklärung, dass für das

Unternehmen keine Ausschlussgründe gemäß § 6e EU VOB/A vorliegen. Oder zwar zu dem

Unternehmen ein Eintrag im Wettbewerbsregister gespeichert ist, jedoch hat das

Unternehmen Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen, die jederzeit nachprüfbar sind und

der Registerbehörde zur Prüfung vorgelegt werden. Der AG behält sich vor, Nachweise hinsichtlich einer eventuell durchgeführten Selbstreinigung zu fordern. Erklärung, dass das Unternehmen der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat. . Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der AG vor, die Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, soweit der Betrieb beitragspflichtig ist, ggf. die Angabe der SoKaBau-Nr., Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt sowie die Freistellungsbescheinigung nach § 48b EstG zu fordern.

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der Bieter gibt den Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen, an. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der AG vor, Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder eines Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen bezüglich des Umsatzes des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren zu fordern.

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der Bieter erklärt für die auszuführenden Leistungen in die Handwerksrolle eingetragen zu sein. Oder der Bieter erklärt nicht zur Eintragung in die Handwerksrolle verpflichtet zu sein. Der Bieter erklärt bei der Industrie- und Handelskammer eingetragen zu sein. Oder der Bieter erklärt nicht zur Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer verpflichtet zu sein. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der AG vor, die Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer zu fordern.

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der Bieter erklärt im Handelsregister eingetragen zu sein. Oder der Bieter erklärt nicht zur Eintragung in das Handelsregister verpflichtet zu sein. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der AG vor, die Gewerbebeanmeldung, den Handelsregistrauszug sowie Vorname, Name, Geburtsdatum und -ort aller Geschäftsführer und Prokuristen zu fordern.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung, Mitglied der Berufsgenossenschaft zu sein. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der AG vor, die Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft bzw. des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen zu fordern. Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in Höhe von mind. 3 Mio Euro. Bei Bietergemeinschaften muss für jedes Mitglied ein entsprechender Versicherungsnachweis vorgelegt werden. Möglicherweise geforderte Mindeststandards: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer entsprechenden Versicherbarkeit im Auftragsfall.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preiskriterium

Beskrivelse: Preis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/727d94f0-5817-484c-a83e-85c277553de7

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/727d94f0-5817-484c-a83e-85c277553de7

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 13/04/2026 08:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 60 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 13/04/2026 08:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Yderligere oplysninger: Angebotsöffnung erfolgt elektronisch.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern
Oplysninger om klagefrister: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadt Garching b. München

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Garching b. München

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadt Garching b. München
Registreringsnummer: 9314
Postadresse: Rathausplatz 3
By: Garching b. München
Postnummer: 85748
Landsdel (NUTS): München, Landkreis (DE21H)
Land: Tyskland
E-mail: vergabe@garching.de
Telefon: +49 8932089202
Internetadresse: <https://www.garching.de>
Køberprofil: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Denne organisations roller:
Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern
Registreringsnummer: 3ba17bd8-2262-4ec8-88ea-293bb9d9232e
Postadresse: Maximilianstraße 39
By: München
Postnummer: 80538
Landsdel (NUTS): München, Landkreis (DE21H)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Telefon: +49 8921762411
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 727d94f0-5817-484c-a83e-85c277553de7 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 11/03/2026 12:04:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 170886-2026

EUT-S-nummer: 50/2026

Offentliggørelsesdato: 12/03/2026